

# ТЕАТРАЛЬНА РОБІТНИЧА СТУДІЯ

(Домінення п'ятої лекції.)

Приходимо до питання, що важливіше для актора: добра техніка (вправа) у виконанні ролі, чи може розумове розв'язання, чи порівняння, що відтворюють внутрішню сутність.

Буває, що актори, які користуються тільки порівняннями, трапляються в грі контролю над собою, а на аматорських сценах це густо-часто переходить в граничні можливості. (Велика заздрість, розпач, плач.) І мимовільно так "пересодення" викликає сміх серед глядачів, особливо невироблених глядачів.

Почування, внутрішні чуття, прокидаються у душі артиста, запалить в йому чутливості, що допоможе йому вгадати той спосіб, до якого належить вдатися, аби дати глядачеві пізнати свої почування. А те хіміка (вправа) змінить це назавжди. Порив — це тільки короткий момент, а техніка владить цей порив в пам'яті й душі актора. Бо що-ж таке техніка? Це здібність актора легко й без силування робити те, що перед ним доводилося йому вгадувати й відшукувати чуттям пориву натхнення. Без почування нема вираження, але мистецтво — це не є почування, а його виявлення.

Щоби досягти певних успіхів в грі, особливо в русі і міміці (а пізніше і в голосі), необхідно попрацювати в нас. Коли ви маєте ролю, то не обмежуйтеся тільки на проби, а перш усього зрозумійте її, відтворіть в своїй внутрішній образ, який повинні ви дати на сцені і хоч раз в день робіть самі з собою пробу на самоті. Думайте над ролю. Вичувайте свої рухи й міміку! Скажете, що в нас нема на це часу? Ні, це неправда. Коли є час на інше, що не приносить найменшої користі вам, як порожні балаки, то на простудіювання ролі у вас знайдеться хоч-би після вечері пів години (або й менше) в день на це, щоб ви в себе в хаті переішли свою ролю і вичували рухи. Але так може робити тільки той, хто дійсно любить мистецтво і хто шанує, цинить його. Люде, які тільки "сповняють товариський обов'язок" грою на сцені і обмежуються виключно пробами, ніколи не дійдуть до бажаних успіхів.

Мистецтво без праці не можливе. Але праця ця, особливо на сцені, мусить бути захищена від глядача. Глядач не сміє примічати тяготи цієї праці в актора. На сцені мусить бути введений твір, як щось легке, зграбне, щоб глядач ніяк не міг подумати, скільки то праці вложило актор в свою ролю. Гра мусить бути така, рухи повинні виходити так просто, щоб глядач не думав, що для цього потрібно було праці. І тільки тоді мистецтво досягне своєї мети, а саме — воно буде доходити до серця і збуджує думати в душах глядачів почуття жалю чи страждання.

В душі актора зберігаються запаси почуття й відчувань, що він їх передіє знає, доки вичував себе. І ці почуття й відчування видираються на світ. Техніка скріплює все це, так сказати-б, держить у відповідних напрямках цілу гру.

Актор на сцені, це так, як добрий маляр, що малює декорацию. Він вміє діяти до життєвої дійсності, вживаючи цілком на життєвих способах. Ось пригляньтесь на гарне дерево на декорациі. Коли ви зближаєтесь до нього, то з огляду відвернетеся, так грубо змальоване воно. Але, як подивитесь ви на нього здалека, то це дерево буде, як живе, воно впадає в око. Актор на сцені повинен показувати надію на те, що глядачі будуть розглядати його і слухати здалека. Бо й дійсно: всі його рухи, повороти, міміка повинні тільки здалека здаватися природними (натуральними), життєвими. А поспраді — вони штучні, театральні. Але актор повинен орудувати ними так бездоганно, щоб ці способи не переіхали межі, не розізли навіть тоді, коли актор навіть на мить за-

буде стежити на сцені за своєю грою.

Значить — драматичний твір на сцені творить цілість. На цілість складається гармонійна гра всіх, без різниці на більшій і меншій ролі акторів. А гармонійність є тоді, коли рух, міміка й голос відтворюють перед глядачами дійсні-живі типи. Кожен актор окремо грає і кожного гра зливається з грою всіх. Це складає машина з-трибами. Попсований один триб і... ви самі знаєте, до чого здатна така машина, доки її не направлять. На аматорських сценах, в тому числі й на нашій, найбільші помилки в грі роблять ті аматори, які могли-б грати, а не хотять. Не хотять-ж вони тільки тому, що надто самопевні в собі. Їм видається, що "все піде гаразд". І вони не працюють над ролюю а в дійсності першоправду пробу роблять під час представлення. Таку-ж пробу необхідно було зробити кілька разів дома. Тому найгіршим шкідником в аматорських гуртках, це зарозумілість, самовпевненість і амбітність деяких людей, які на сцені цинять себе високо а в дійсності їх талант притулюється і розвивається страшенно повільно.

Людина може бути дуже талановитою, але цей талант вона не зможе розгорнути на всю широчінь, коли не спорідниться вона із сценічною технікою.

Часами зустрічаємо дуже талановитих аматорів, які гіркими словами заливаються на сцені, та все-ж таки не можуть вони збудити в серцях глядачів відповідні відчування. Чому? Бо немають вони почуття міри, бо вони широко-переживають почування, але не вміють показати свою ширість.

Вчити лекцією рух — годи. Це краще можна зробити на практичних вправах, що ми й зробимо. Досі ми знаємо, що рух тісно зв'язаний з мімікою і до певної міри зображення типу, їх вік, їх характер і вікні творять заокругленість, ясність образу.

Тому — навчіться ви на найближчу лекцію ось що: 1. Він — пан, задоволений своїм життям. Другий "він" бідний, приходить і ненадійно пізнає в панові колішнього свого товарища. Радісно кидается до нього, хоче обняти, але пан з погордою, хоч спокійно відпирає його.

2. Вона довідалася про страшний вісті. Стоїть вразена. Потім розсіяна. Підступає роспука. Думкою починає розуміти цю страшне. Ломить руки, припадає до стіни. Ридання.

3. Вона — найва-сільська дівчина, він — панчик, жарте у нею. Дівчині любі і соромно.

4. Що дурний робить? Воду міряє. Дайте такий тип.

5. Він і вона в близькій, ти-хій розмові. На обличчях заде доходити до серця і збуджує думати в душах глядачів почуття жалю чи страждання.

6. Він упосаджений природою — каліка, бідний, (виберіть собі самі каліцтво). Прого зустричає панночка і посмінується. Находить друга і обурена цим.

# ЗАЯВА

ВИДАВНИЦТВО "УКР. ЩОДЕННИХ ВІСТЕЙ" В НЬО ЙОРКУ ДО ПЕРЕДПЛАТНИКІВ "ПЕРЦЮ".

Наша редакція отримала до поміщення заяву видавництва "Укр. Щод. Вістей" в Нью Йорку, яку містимо тут дещо скорочено до відома нашим канадським передплатникам і читачам "Перцю" та "Молодот".

Оцею дорогою дізнаємося з читачами неприємно вісткою, що — разом найкращим бажаним і змагань видавництва до видавництва сатирично-гумористичного часопису — наш часопис "Перць" так з цим часом перестав виходити.

Всіх сил докладало видавництво і редакція аби завоювати між українською працюючою еміграцією що проголошено в потребі сатирично-гумористичного часопису, який — поруч щоденника — сповняв певну і необхідну громадську роботу, але — авдаки чорним силам, що напасилися завдати робити свідомість, — не дозволяло за кожним днем чимраз тяжчим і вікні доводило до того, що видавництво мусить припинити видавання цього часопису.

Видавництво знає з яким інтересом ставились українські робітники до нашого часопису. Сотні прихильних листів на пошу цього часопису найкраще свідчать об тім, що українські робітники дуже цинять і люблять його. Тому й воцарювалося до об'явки коштувати читачам причин, через які власне "Перць" не може виходити.

Всім відома, що дійсний робітничий, з іменно класовою ідеологією, сатирично-гумористичний часопис виходив в Америці не віднини. З великими признаннями кожний мусить сказати, що рекорд української сатирично-гумористичної часописів в Америці вдалося загально-дійсній всім часопис "Молодот". Це був той дійсний робітничий часопис, що через довгі роки стоїть на увазі українських робітників, і був би досі остався зброєю в їхніх руках, як би не вороги робітничий класи взагалі. Вони бачили якого небезпечного протинника мають перед собою в виді "Молодот", і тому намістилися зничити його.

Почалися напади і доноси на нього перед властими — це за самих початків його. І "Молодот" приходилося зносити всякі напасті, та ніколи він не падав на дусі, бо він на те постав, аби боротися! А чорні сили такі не уставали: вони з підлого злобою все рили і рили... І от в наслідок того — найтяжчим ударом для "Молодот" було те, що "указом" канадських властей було розірвано ту єдність, що дувла українських робітників в Канаді з видавництвом "Молодот", а тимсамим — тих же українських робітників в Канаді — з українськими робітниками в Злучених Штатах. "Молодот" заборонено посылати в Канаду, звідки видавництво мало велелучу піддержку, і не підтримало й так малі засоби видавництва. А що кошти видавництва "Молодот" — численними оригінальними ілюстраціями, на добром папері, — не могли покривати розходів, то дальше видавання "Молодот" було неможливим і "Молодот" припинив свою роботу.

Тут видавництво "Укр. Щоденних Вістей" хотіло прийти з допомогою в цій справі і — перебарвавши майно "Молодот", включно з почтовими привілеями та правом видавання сатирично-гумористичного часопису — приступило до продовжування такого часопису. І тільки з огляду на те, що "Молодот" стоїть на ділі в канадських властей, — рішено видавати робітничий часопис під назвою "Перць".

Заметується знову вороги робітничий клас. "Запродували" на всі заставки. Це ж був той самий "Молодот" — тільки під іншою назвою! І знову завдає таким ворогам — "Перць" зустріч таку саму перешкоду, що в "Молодот": канадські власті заборонили пересилати його в Канаду і не підполювали його існування.

Знаючи малим фінансам володіє видавництво "Українських Щоденних Вістей", аби могло покривати недобір сатирично-гумористичного часопису, і от не було ніякої ради, як тільки припинити видавання цього часопису.

Та не слід читачам відпадати на дусі! Робітничий свідомість мусить вийти боротися чорну реакцію. Тож не треба закладати байдужо рук. Нема "Перцю" — це то другі часописи! І їх українські робітники повинні піддержати.

Повідомляємо передплатників "Перцю", що видавництво годиться — замислює "Перць" — посылати їм не тільки часопис "Укр. Щод. Вістей", або коли хто бажає — може вибрати собі певну кількість книжок із нашого каталогу за належною йому сумою з передплати. Звертається на слідую адресу:

The Ukrainian Daily News  
17 East 3rd Street  
New York City.

Ред Др. Ала.  
Дорогі Товариші!  
Отримавши від Вас лігу до збирання пресового фонду і передплати на "Укр. Щод. Вістей", я ще вислав Вам \$2.00: один доллар на пресо-фонд "Укр. Щод. Вістей" і один доллар на пресо-фонд "Перцю". На поштові витрати робітничий преси в ці часи не мусить бути в якого зібрати, бо тоді туди жде яке-ж "дуже добре знання" і ніяка пресо-робота їх не циняє.

Хай розвивається наша преса на практичному на користь, а нашим вограм на збути!

З товаришским привітом,  
— Никола Кавков.

# ТРЕТЯ РІЧНИЦЯ ВІДКРИТТЯ УКР. РОБ. ДОМУ.

Іст Киддонн, Ман.

В неділю, 28. вересня відбулося святкування третьої річичної ювілею Україн. Роб. Дому в Іст Киддонн. Програму концерту виконали мандолинові оркестри з Вінніпегу під проводом т. Угріанова, з Трансконі, і т. Ж. Саса. Програма була надзвичайно багата. Першою відіграла "Інтернаціонал" вініпегська мандолинова оркестра, а відтак "Прощай Червоній має на сонні". Після цього виступила учениця місцевої Робітничої Дітчої Школи, привчала вініпегських мандолиністів та арчула їм подарунок. Потім ширі витав всі виконавці концерту і всіх присутніх організаторів.

Далі говорив, що спонукало місцевих робітників будувати свою інституцію, яку роботу вони зробили за три роки та кілька ірштунів, щоб в цій сезоні помози збутися вже тог до довгу, а це дасть можливість товаришам більше працювати на полі освіти і організації.

Після цього розпочалась програма концерту, а відтак голова концерту промовив до слова т. В. Колісника, з Вінніпегу. Тов. Колісник виголосив палку промову, в якій захоплював товаришів до праці та вказав, скільки товаришів вложили в цю свою інституцію, сама будова якої коштувала 10,000 доларів, а зі всім внутрішнім уладженням оціно 14,000. Він вказав на причини, які заставили товаришів в різних місцевостях будувати Україн. Роб. Домі, де за п'ять літ ціле Стіваришання числять понад 30 будинків, в яких ведеться велика освітляюча і організаційна праця.

Відтак перечеитав кілька е при тих будинках дітчих шкіл, жіночих відділів, Р.З.Т. і різних комітетів, драмгуртків і оркестр. Після того вказав робітників і робітничі ставати членами Україн. Роб. Дому в Іст Киддонн і на закінчення сказав привіт від Екзекутивного Комітету та від інших робітничих організацій.

В другій часті програми слово забрав т. Дубас з Трансконі і також виголосив почтуючу промову про нашу організацію та про значіння нинішнього свята. Після літ слово надав ми були біди, сказав т. Дубас, а нині ми вже можемо гордитися своєю організацією, з котрої черпаємо нашу моральну силу. Потім поєснив присутнім обов'язки членів організації, що вони виявляють не в складанню лише членських вкладок, але в активній праці. Потім виступила зі своєю програмою мандолинова оркестра з Трансконі, а відтак місцева оркестра. Учасниця місцевої дітчої школи привчала своєю трансконіськими товаришам до арчула їм подарунок і побажала успішної праці. Радісно було дивитися, як діти витали одні другий. Місцеву мандолинову оркестру привчала подарунком членянка жіночого відділу.

На закінчення організатор подякував ще раз всім виконавцям і присутнім а місцева оркестра відіграла "Інтернаціонал".

Присутній.  
Іст Киддонн, Ман.

# МІСЦЕВІ ВІСТІ

ВІДКРИТТЯ КОНЦЕРТОВОГО СЕЗОНУ ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКИЙ ГУРТКО ПРИ ВІДДІЛІ СТОВ. У.Р.Д. У ВІННІПЕГУ

Відкриття концертного сезону Драматично-Співацький Гурток при фіїлі Стов. У.Р.Д. в Іст Киддонн устроє в неділю, дня 19. жовтня в Укр. Роб. Домі в Іст Киддонн концерт, в виконанні якого візьмуть участь хор Драм.-співацького Гуртка і Дітчо Мандолинова оркестра.

Початок точно в год. 8.15 вечером.

# ПОЗАМІСЦЕВІ ВІСТІ.

Вільні дискусії відбулись в неділю, дня 26. жовтня в год. 8. вечером в Народнім Домі під ч. 1817 Квібек Стр., в Ріджайні між Відділом Жіноч. Робітничих при Стов. У.Р.Д. а місцевим Товариством "Прогресс". Тема дискусії: Хто причинив до запровадження Сх. Галичини — комуністи чи націоналісти? Запрошується всіх робітників і робітничий Ріджайні й околиці прийти на ці дискусії та почити в цій справі аргументи обох сторін і осудити хто правий а хто ні.

# МІТІНГ ДЕЛЕГАТА НА КОНГРЕС КОМІТТЕРНУ.

Тов. Малком Брюс, делегат Комуністичної Партії Канади на У. конгрес Коміттерну повернув з Москви і в переїзді на захід буде промовляти в слідуючих місцевостях: 19. жовтня в Вінніпегу, 22. жовтня в Брендоні, 23. жовтня в Ріджайні і 24. жовтня в Сторджис.

# ТЕАТР І МУЗИКА.

ПРОБИ В УКР. РОБ. ДОМІ В ВІННІПЕГУ.

В суботу 18. жовтня представлення "Мужик Паном" в неділю, 19. жовтня концерт трійки: Т-ки Л. Попович і т.т. скрипка, Джорджа Борнова та піаніста Персі Рейнолдса.

В неділю в годіні 1.30 по аудіюні шеста лекція Тростратуї за практичними вправами.

В понеділок вечером проба драми "Каторжан".

У вівторок проба співу мішаного хору.

"Світ Поркопані, Онг. — Драмгурток при відділі У.С. К.П.К. грає представлення "Убійництво".

Також приготував концерт в честь погібших борців-революціонерів Ст. Мельничука, П. Шеремети і Л. Целка, який дасть в другу річичну їх смерті.

В Торонто, Онг. — Драмгурток при відділі СМ.Р.Д. відіграє в четвр, 23. жовтня в Стрета Театр, на році вуді Спалдайні і Донлес, пєсу в 4-ох діях п. н. "В бурлі дні", а часів революції на Україні. На павзах буде пригравати струнна і дута оркестра.

Гемілтон, Онг. — Драмгурток ім. І.в. Тобілевича при відділі Стов. Укр. Роб. Дім в Гемілтоні, приготував драму п. н. "Жидівка вихреста" і комедію п. н. "Як кобаса та чарка то минється сварна". Обі ці штуки відіграються при нійчї цього місяця.

Драмгурток має на програмі для вистав в найбільшому часі отсі драми: "Дінавіць", т. Ірчана і "В жітх розпутьї", т. Бабія.

Проби відбуваються в слідуючому порядку: в неділю вечером проба співу, в понеділок проба співу і представлення, в вівторок і в п'ятницю проби представлення. Всі проби відбуваються вечерами.

В.Колмен, Алта. — Драмгурток при відділі Стов. Укр. Роб. Дім в Колмені приготував до вистави двоє представлення. Перше — комедія на п'ять дії Івана Тобілевича п. н. "Розумний і дурень", друге — драма "Тайвороний". Проби співу відбуваються два рази в тиждень, — в понеділок і в четвр точно в годіні 7-їй вечером.

ПОШУКУЮ свого брата Олександра Гривчука з села Іванків, повіт Боршів, Галичина. Весною перебував в Брендоні, Онг. Хто знав-би його теперішню адресу або він сам хай напише на пошну адресу:

Alex Hryvchuk  
Box 91  
The Pas Man.

ПОВІДОМЛЯЮ українських робітників, що я направила форнес та виконую всі замовлення, що входить в обсяг блакратського ремесла. Моя адреса: 920 Річард Евіно.

Клям Коменченко.

МАЮ для ренту глаз з 8 кімнат на вулиці Річард; на позірро є один шєк; до стрі-кари дуже близько. Зголошується до власности під ч. 1096 Selkirk Ave.

Загального приходу було .. \$1,450.75  
Загального розходу .. 555.64  
Остатє в касі .. \$ 895.11

П. Гривчак, секретар.

# МІСЦЕВІ ВІСТІ

ВІДКРИТТЯ КОНЦЕРТОВОГО СЕЗОНУ ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКИЙ ГУРТКО ПРИ ВІДДІЛІ СТОВ. У.Р.Д. У ВІННІПЕГУ

Відкриття концертного сезону Драматично-Співацький Гурток при фіїлі Стов. У.Р.Д. в Іст Киддонн устроє в неділю, дня 19. жовтня в Укр. Роб. Домі в Іст Киддонн концерт, в виконанні якого візьмуть участь хор Драм.-співацького Гуртка і Дітчо Мандолинова оркестра.

Початок точно в год. 8.15 вечером.

# ПОЗАМІСЦЕВІ ВІСТІ.

Вільні дискусії відбулись в неділю, дня 26. жовтня в год. 8. вечером в Народнім Домі під ч. 1817 Квібек Стр., в Ріджайні між Відділом Жіноч. Робітничих при Стов. У.Р.Д. а місцевим Товариством "Прогресс". Тема дискусії: Хто причинив до запровадження Сх. Галичини — комуністи чи націоналісти? Запрошується всіх робітників і робітничий Ріджайні й околиці прийти на ці дискусії та почити в цій справі аргументи обох сторін і осудити хто правий а хто ні.

# МІТІНГ ДЕЛЕГАТА НА КОНГРЕС КОМІТТЕРНУ.

Тов. Малком Брюс, делегат Комуністичної Партії Канади на У. конгрес Коміттерну повернув з Москви і в переїзді на захід буде промовляти в слідуючих місцевостях: 19. жовтня в Вінніпегу, 22. жовтня в Брендоні, 23. жовтня в Ріджайні і 24. жовтня в Сторджис.

# ТЕАТР І МУЗИКА.

ПРОБИ В УКР. РОБ. ДОМІ В ВІННІПЕГУ.

В суботу 18. жовтня представлення "Мужик Паном" в неділю, 19. жовтня концерт трійки: Т-ки Л. Попович і т.т. скрипка, Джорджа Борнова та піаніста Персі Рейнолдса.

В неділю в годіні 1.30 по аудіюні шеста лекція Тростратуї за практичними вправами.

В понеділок вечером проба драми "Каторжан".

У вівторок проба співу мішаного хору.

"Світ Поркопані, Онг. — Драмгурток при відділі У.С. К.П.К. грає представлення "Убійництво".

Також приготував концерт в честь погібших борців-революціонерів Ст. Мельничука, П. Шеремети і Л. Целка, який дасть в другу річичну їх смерті.

В Торонто, Онг. — Драмгурток при відділі СМ.Р.Д. відіграє в четвр, 23. жовтня в Стрета Театр, на році вуді Спалдайні і Донлес, пєсу в 4-ох діях п. н. "В бурлі дні", а часів революції на Україні. На павзах буде пригравати струнна і дута оркестра.

Гемілтон, Онг. — Драмгурток ім. І.в. Тобілевича при відділі Стов. Укр. Роб. Дім в Гемілтоні, приготував драму п. н. "Жидівка вихреста" і комедію п. н. "Як кобаса та чарка то минється сварна". Обі ці штуки відіграються при нійчї цього місяця.

Драмгурток має на програмі для вистав в найбільшому часі отсі драми: "Дінавіць", т. Ірчана і "В жітх розпутьї", т. Бабія.

Проби відбуваються в слідуючому порядку: в неділю вечером проба співу, в понеділок проба співу і представлення, в вівторок і в п'ятницю проби представлення. Всі проби відбуваються вечерами.

В.Колмен, Алта. — Драмгурток при відділі Стов. Укр. Роб. Дім в Колмені приготував до вистави двоє представлення. Перше — комедія на п'ять дії Івана Тобілевича п. н. "Розумний і дурень", друге — драма "Тайвороний". Проби співу відбуваються два рази в тиждень, — в понеділок і в четвр точно в годіні 7-їй вечером.

ПОШУКУЮ свого брата Олександра Гривчука з села Іванків, повіт Боршів, Галичина. Весною перебував в Брендоні, Онг. Хто знав-би його теперішню адресу або він сам хай напише на пошну адресу:

Alex Hryvchuk  
Box 91  
The Pas Man.

ПОВІДОМЛЯЮ українських робітників, що я направила форнес та виконую всі замовлення, що входить в обсяг блакратського ремесла. Моя адреса: 920 Річард Евіно.

Клям Коменченко.

МАЮ для ренту глаз з 8 кімнат на вулиці Річард; на позірро є один шєк; до стрі-кари дуже близько. Зголошується до власности під ч. 1096 Selkirk Ave.

Загального приходу було .. \$1,450.75  
Загального розходу .. 555.64  
Остатє в касі .. \$ 895.11

П. Гривчак, секретар.

# ПЕРШИЙ РАЗ! НОВА КОМЕДІЯ!

ДРАМАТИЧНО-СПІВАЦЬКИЙ ГУРТКО ПРИ ВІДДІЛІ СТОВ. У.Р.Д. У ВІННІПЕГУ

відіграє

В СУБОТУ, ДНЯ 18-ГО ЖОВТНЯ 1924 Р.

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

надзвичайно гарну і смішну комедію в 5-ох діях п. н.

# МУЖИК ПАНОМ

Початок точно в годіні 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЦІННИ МІСЦЬ: 50, 40 і 25 ЦЕНТИВ.

ХТО НЕ ПРИЙДЕ, ТОЙ НЕ ПОБАЧИТЬ, А ПОТІМ БУДЕ ЖАЛУВАТИ.

Комедія ця грається перший раз на сцені У.Р.Д. і взагалі в Канаді. Комедію цю написав данський гуморист Людвик Гольберг. — Як хто хоче побачити, як виглядає пан з мужика, якого пан зробив паном лише на потуху собі, щоб насміятися з него, опісля засудили його на смерть і повісили на дереві коло його хати і він сам собі не вірив, чи він живий, чи мертвий, — то прийдіть громадян в суботу, 18-го жовтня до У.Р.Д., а побачите ту комедію з мужиком, яка йому приключалася.

Початок точно в годіні 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЦІННИ МІСЦЬ: 50, 40 і 25 ЦЕНТИВ.

ХТО НЕ ПРИЙДЕ, ТОЙ НЕ ПОБАЧИТЬ, А ПОТІМ БУДЕ ЖАЛУВАТИ.

# ДРУГИЙ КОНЦЕРТ ЦЕГО СЕЗОНУ В У.Р.Д.!

ЗА СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ СТОВ. УКР. РОБ. ДІМ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 19-ГО ЖОВТНЯ 1924 Р.

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

# КОНЦЕРТ

ТОВАРИШКИ ЛІЗИ ПОПОВИЧ

нашій відомій співачці, при співачці ДЖ. БОРНОВА, талановитого скрипача і П. РЕЙНОЛДСА, піаніста.

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВЕСЬ ДОХІД З КОЛЕКТИ ПРИЗНАЧЕНИЙ НА СПЛАТУ ДОВГУ УКР. РОБ. ДОМУ І НА НАШУ ПРЕСУ.

"Концертна трійка" тільки що повернула з успішної концертної обідки по західній Канаді в невдовзі вийде на сід. Тож не пропустіть нагоди послухати співу т-ки Попович і гри т. Борнова, бо не доведеться скоро знову почити.

# УКРАНСЬКИМ РОБІТНИКАМ ДО ВІДОМА!

ЗАХОДОМ ЦЕНТРАЛЬНОГО МІСЬКОГО КОМІТЕТУ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ КАНАДИ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 19-ГО ЖОВТНЯ 1924 Р.

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

В ГОДИНІ 2.30 ПОПОЛУДНІ

# МАСОВЕ ВІЧЕ

НА ЯКІМ БУДЕ ПРОМОВЛЯТИ ДЕЛЕГАТ К.П.К. НА У. КОНГРЕС КОМІТТЕРНУ

ТОВ. МАЛКОМ БРЮС

Кожний робітник й робітниця, що цікавляться революційним робітничим рухом, повинні прийти на цей мітинг і довідатись з уст делегата, що брав участь в нарадах представників революційного робітництва цілого світа про здобутки та невдачі пролетарської революції в країнах буржуазної диктатури та про жіття, боротьбу і здобутки робітничих і селянських мас в Рад. Республіках.

ПРИХОДІТЬ І ЗНАЙОМИХ ПРИВОДІТЬ!

ТОВАРИШУ! Чи Ваш сусід є передплатником "Українських Робітничих Вістей"? Чи він взагалі читає яку газету та чи інтересується тим, що в світі діється? Якщо ні, то чи зробили Ви щонебудь, щоби захопити його до читання? Коли не зробили Ви цього дотепер, то зробі